

出國報告(出國類別：國際會議)

2018 年亞太大學交流會(UMAP) 第二次理事會會議出國報告

服務機關：教育部國際及兩岸教育司

姓名職稱：畢祖安司長

派赴國家：日本大阪

出國期間：民國107年9月24日至9月27日

報告日期：民國 107 年 11 月 26 日

前言

亞太大學交流會(University Mobility in Asia and the Pacific, 以下簡稱 UMAP)成立於 1993 年，目的為加強亞太地區各國高等教育機構的學術研究合作，以及各大學間學生與教職員的交流，同時推動雙邊、多邊以上的協議，期能促進亞太地區彼此間文化、經濟、社會制度的相互了解。我國於同年以 Taiwan 名義加入 UMAP，成為創始會員國。依據 UMAP 憲章規定：每年應舉辦 2 次理事會，1 次地點為主席國、另 1 次地點為國際秘書處所在國家，藉此機會強化 UMAP 會員國間緊密的教育合作關係。

2018 年亞太大學交流會第 2 次理事會(即本次理事會)於 2018 年 9 月 24 日至 25 日於日本大阪商業大學(Osaka University of Commerce)舉行，第一天為半天的研討會，第二天是 UMAP 理事會會議，第三天為參訪奈良大學。除地主國日本外，有分別來自馬來西亞、泰國、柬埔寨、越南、韓國、菲律賓、中國、汶萊、加拿大及臺灣等 11 國的理事參加。我國由國家秘書處秘書長-教育部國際及兩岸教育司畢祖安司長與執行長-輔仁大學教授暨國際教育長李阿乙一同代表出席。

此行之重要成果及決議如下：

1. 一致通過泰國為 UMAP 2019-2020 新任主席國，而原來的主席-馬來西亞國民大學(Universiti Kebangsaan Malaysia，簡稱 UKM)的校長 Datuk Dr. Noor Azlan Ghazali 光榮卸任。
2. 臺灣國家秘書處報告 2019 主辦探索營(Discovery Camp)的規劃。
3. 臺灣國家秘書處秘書長-教育部國際及兩岸教育司的畢祖安司長受理事會之邀請，於本次國際研討會發表臺灣的高教國際移動力與新南向政策。

目錄

| | |
|---------------------------------|----|
| 前言..... | 1 |
| 壹.會議緣起及目的 | 3 |
| 貳.執行過程..... | 4 |
| 參.開會心得..... | 8 |
| 肆.建議事項..... | 9 |
| 伍. 附錄..... | 10 |
| 一、2018 UMAP 第二次委員會暨理事會英文議程..... | 10 |
| 二、出席人員名單..... | 14 |
| 三、理事會開幕詞..... | 14 |
| 四、國際論壇議程..... | 15 |
| 五、畢司長於國際論壇發表之 PPT | 16 |
| 六、活動照片 | 26 |

壹、會議緣起及目的

在 90 年全球化浪潮的席捲之下，位居亞太地區的臺灣、日本、泰國、馬來西亞、菲律賓及韓國等國，由於體認到培養具國際觀及跨文化視野之青年人才的重要性，於是在 1993 年成立 UMAP，以推動「學生交換」及「學分承認」為宗旨，積極加強亞太地區高等教育機構間合作及各大學彼此間學生與教職員的交流，建立超越國界限制的亞太校園與亞洲高等教育學分轉換機制 (UMAP Credit Transfer Scheme，簡稱 UCTS)，進而在亞太地區促進更深層的國際學生交換與交流。

臺灣是 UMAP 創始會員之一，十餘年來我國一直以「臺灣」之會員名稱活躍於該組織中，教育部每年均委託國內一所大學辦理 UMAP 臺灣國家秘書處之業務。我國於 2011 年至 2015 年成功爭取擔任 UMAP 國際秘書處，這對臺灣高等教育國際化是一項重要的里程碑，此間由輔仁大學承接 UMAP 國際秘書處及臺灣國家秘書處之委辦業務；臺灣完成階段性任務後，2015 年第 2 次理事會中全體一致通過由日本東洋大學(Toyo University)續承接 2016 年至 2020 年 UMAP 國際秘書處。

UMAP 會員國每年舉行兩次理事會，決定會務的推動方向。本次理事會的工作重點計有：

1. 通過 2018 年第一次理事會會議紀錄；
2. 更新會員校數-在 2018 年第 1 次理事會結束後，共有 24 所大專院校簽署 pledge of agreement，其中 22 所新簽，2 所重簽；
3. 國際秘書處(IS)公布 2018 年上半年參加 Program A/B 交換生共有 51 人，如 2018 年下半年交換生人數也達同樣人數，那將會自 2011 年以來交換生總人數首次達到三位數。然而，開設在 2018 年暑期的 Program C 課程種類雖較往年更特別豐富而多樣，尤其是由日本、馬來西亞、墨西哥及菲律賓 4 個會員國所提供的 Program C 課程種類甚至多達 2 位數，但

總體而言，參加今年暑期 Program C 的學生人數仍因無獎學金可申領而大幅下滑。

4. 國際秘書處重新定義 Program A 與 Program B 的內涵: Program A 是為期最少一學期、最多一學年的多邊免學費交換計畫，而倘若任何 2 所 UMAP 會員校想招收比 pledge of agreement 規定更多的學生，或是打算開辦特殊課程時則須執行 Program B。實行 Program B 的條件及條款，如招收學生的數目、是否要向學生收取學費、課程的長度等都須獲得這兩間學校的同意。
5. IS 公布近期將派其代表參加活動與會議的行程 (a.)2018 年 12 月初於日本關西大學舉辦之第 4 屆 COIL(Collaborative Online International Learning，合作性網路跨國學習)工作坊，及「21 世紀全球教育的創新方法與實踐(Innovative Ideas and Practices for Global Education in the 21st Century)」的國際研討會；(b.) 2018 年 11 月中於加拿大渥太華所舉辦之 CBIE(Global Leader in International Education)年度會議；(c.) 2019 年 1 月底於美國加州舊金山舉行之「下一步是什麼? 國際高等教育未來的可能性(What's Next? Possibilities and Probabilities in the Future of International Higher Education)」的 AIEA (The Association of International Education Administrators)年度會議。

貳、執行過程

這次的活動共計三天，第一天為國際論壇，第二天為理事會、第三天為文化參訪，其具體的行程如下：

(一) 第 1 天 (2018 年 9 月 24 日星期一) 國際論壇

9 月 24 日教育部國際司畢祖安司長清晨搭乘長榮航空班機抵大阪關西機場，駐大阪辦事處羅國隆簡任秘書前往機場協助辦理禮遇通關手續，接機後隨即

前往 2018 亞太大學交流會(UMAP)第 2 次理事會議舉辦會場-大阪商業大學出席下午舉辦的會議。

本次國際論壇上半場探討的主題為：亞太地區的學生交流及日本所扮演的角色(Student Mobility in Asia and Pacific Region and Japan's role)。會中邀請美國夏威夷大學馬諾阿分校的 Dr. Deane Neubauer、泰國瑪希敦大學的 Dr. Nopraenue Dhirathiti、菲律賓 Ifugao 州立大學的 Dr. Serafin L. Ngohayon 及新加坡國立大學教育機構的 Dr. Teofilo C. Daquila 各自發表專題演說。而下半場小組討論 UMAP 未來的發展(Future Development of UMAP)時，在主持人廣島大學的田泰司教授和早稻田大學黑田一雄教授的帶領下，畢司長則以小組成員身份就 a.臺灣高等教育在不同時期的發展、b 高等教育所面臨的國內外挑戰、c.歷年來臺求學及臺灣出國的學生統計數據、d.教育部提供的獎學金種類、e.教育部近期推對動的高教深耕計畫(Higher Education Sprout Project)及玉山計畫(Yushan Project)等我高教現況向與會人員簡報。

晚間主辦單位舉辦歡迎懇親會，畢司長與各國與會代表及貴賓東大阪市野田義和市長交換名片與交談。

畢司長同時也召集教育部派駐日本代表處教育組林世英組長及駐大阪辦事處羅國隆簡任秘書瞭解臺日文教交流推展情形。

(二) 第 2 天 (9 月 25 日星期二) **UMAP** 理事會會議

本次會議由主席-馬來西亞國民大學的校長宣布開始並致詞，日本國際秘書處秘書長竹村牧男先生(Mr. Makio Takemura)因公務未能出席，遂改由副秘書長蘆澤真五教授(Prof. Shingo Ashizawa)代為宣讀歡迎詞。本次的與會國中，柬埔寨首次推派金邊皇家大學校長-Dr. Chealy Chet 代表出席。另外，新加坡國立大學東南亞研究系 Dr. Teofilo Daquila 與夏威夷大學東西方研究中心 Dr. Deane Neubauer 各自代表新加坡及美國，以觀察員的身分出席。

本次的會議達成下列幾項重要的決議:

1. 會員國的增加：柬埔寨、寮國與吉爾吉斯(Kyrgyz Republic)成為會員國，其中柬埔寨派員首次與會。
2. 參加 Program A/B 會員校增加到 99 校，臺灣則由 19 校增加到 27 校。顯示我國對 UMAP 的重視。
3. 泰國報告 2018 年探索營的執行成果。此次探索營共有 221 名申請者，共有 40 名學生入選，其中臺灣共有來自臺灣大學、淡江大學、實踐大學、陽明大學、國際暨南大學、彰化師範大學及東吳大學的 7 名同學入選，為地主國之外(共 10 名)，入選最多人數的會員國，可見臺灣學生對 UMAP 的高度參與度及學生的國際競爭力。
4. 由臺灣國家秘書處簡介 2019 年探索營的施行計畫，2019 年探索營 (Discovery Camp)將在暑假於臺灣舉辦，為 2016 年起開辦探索營的第四屆，該營的內容為介紹 UMAP 會員國社會、經濟、文化等各層面的短期海外 summer program。營隊活動期間自 2019 年 8 月 18 日至 8 月 31 日止，參與的國際學生除了可對臺灣有基本瞭解外，在營隊的這兩個星期內，也需學習如何與不同文化的學生一同生活、交流、上課、合作完成結業報告。本計畫由大會討論後通過。
5. 國際秘書處公布 2019 年的行事曆(timeline)，並決議未來在每個活動開始前除了透過網路公布之外，同時將以電郵通知各國國家秘書處。
6. UMAP 理事會將提供來自 2018 年普通基金的 15,000 美元，做為在 Program A/B 上願意提供額外錄取名額的國家，當其學生參加 Program C 短期暑期課程時的獎學金，共有 30 名每人 500 美元，以刺激提高參與 Program C 的人數。
7. 國際秘書處報告 UMAP 在 2018 年的宣傳活動，並發布新聞稿(Newsletter)於 UMAP 網站上的“UMAP at a Glance”。
8. 各國報告其境內的 UMAP 宣傳活動。
9. UMAP 未來的新業務:

- a) 尋求產業界如日航(JAL)的支持贊助來回機票，或是和全球領先的 Flywire(飛匯)留學繳費平臺合作。透過這些跨國公司從中募集獎學金，及邀請產業代表進入理事會以期提供實習機會。
- b) 設置菁英班(honor program)，邀請各會員校最優秀的學生參加短期課程並獲得 2 個學分。
- c) 發展高級先修班(Advanced Placement)，主要是邀請課業成績頂尖的高中生讓他們以 2 至 3 週的時間修習 UMAP 的短期課程並獲得 2 個學分。
- d) 推動合作性網路跨國學習(Collaborative Online International Learning, COIL)。計畫內容為學生參與國際共學計畫前，透過網路給予初步的背景資訊，協助學生瞭解即將要學習的科目，並在共學計畫結束之後，透過網路繼續追蹤學生在返國之後的研究與學習。日本國際秘書處另於理事會中邀請日本關西大學池田佳子教授(Prof. Keiko Ikeda)說明 COIL 的運作方式，預計於 2019 年 6 月開始施行 COIL。

10. 決議獎助”Development of Students’ Readiness for the Life in the Real World through Cross-Culture Program and Problem Based Learning.”的研究計畫 5,000 美元

11. 理事會審查 2018 年預算的執行狀況與通過 2019 年的預算。理事會並討論如何因應未來國際秘書處的龐大支出。

12. 選舉泰國為下一任(2019~2020 年)的主席國。

(三) 第 3 天 (9 月 26 日星期三) 赴奈良進行文化參訪

9 月 26 日日方主辦單位安排出席 2018 亞太大學交流會(UMAP)第 2 次理事會議與會人員上午拜會奈良大學，分由該校市川良哉理事長及清水哲郎校長等幹部親自接待並進行該校簡介。該校係 1969 年設立在日本文化古都奈良市的私立大學，教育環境優雅，目前設有文學院及社會學院兩學院及研究所，

學生數約 3 千人，每名學生平均所擁有之空間面積為日本第一，圖書館藏書 50 萬冊，並經常展示世界上貴重之文獻資料，以文學、考古研究及文化財修復為其強項，目前僅與中國大陸及韓國與英國的 6 所大學訂有交流協定，但今後將加強與促進國際化，盼能再增進與各國之交流。當天中午並在該校用餐，之後繼續參訪該校設施並由畢司長代表訪團致謝辭，感謝該校之安排與接待，讓全員留下深刻印象。

下午 2 時離開該校後，前往世界有名的日本佛教勝地奈良「東大寺」參訪，由該寺狹山普文別當(住持)親自接待，並聽取該寺簡介，東大寺於 8 世紀以木材建築設立，該寺座落在環境優美、佔地廣闊的奈良公園內，香火鼎盛、歷史悠久，之後特別導覽參訪鎮殿巨佛，觀光客與鹿群眾多，大家和平友善相處，氣氛十分祥和，下午 4 時 30 分離開東大寺後回大阪。

又因駐大阪辦事處近來接獲大阪中華學校陳情表示，據淡江大學告稱教育部將不補助續派華語文教師赴該校任教情事，此案將重大影響該校華語文教育，爰該處特別安排畢司長與該校等三方座談會(參加人員有大阪中華學校連茂雄理事長、陳雪霞校長、僑務委員洪里勝信、蔡伸雄與駐大阪辦事處張仁久公使兼處長、羅國隆簡任秘書等人)。首先由畢司長說明辦理與聘請華語文教師赴海外任教作業事務，及討論盼能繼續支援派遣的細節，經過大家熱烈討論與意見交換後，終獲得圓滿解決，大阪中華學校可依據華師選派要點規定，提出申請，教育部將給予支持。全員續參加由駐大阪辦事處舉辦的懇親會，氣氛極為融洽。

參、開會心得

1. 日本東洋大學在接辦 UMAP 國際秘書處之後，積極透過其國際網路邀請許久未參與的會員國重新加入，雖然到目前為止尚未有具體成效，但已往正確的方向跨出了一大步，未來讓 UMAP 有更多亞太地區大學陸續加

入與參與，實踐更多學生的國際移動計畫。

2. 在另一方面，各會員國也盡力擴大會員校的具體參加，如我國積極推動新會員校的加入，臺灣國家秘書處的執行單位-輔仁大學在本年 10 月初辦理「UMAP 臺灣獎學金工作坊」，向各校國際處同仁與我國大學生加強宣傳加入 UMAP 的好處及 UMAP 臺灣獎學金的申請資訊，讓未來有意在大學期間出國交換的同學，可有另一項出國選擇及獎學金來源。
3. 除了傳統的上課與出國交流之外，UMAP 國際秘書處也認知到網路的方便性，及如何透過網路活動來彌補傳統國際交流的不足。本次理事會推出的 COIL 就是結合網路與實體交流的最佳範例，在實體交流之前先利用網路幫學生導讀，讓學生對要學習的科目整體架構先有基本的認識，等實體交流結束之後再利用網路協助學生複習，完成學習的工作。

肆、建議事項

1. 在過去臺灣與現在日本國際秘書處的努力之下，UMAP 的運作越來越順暢，業務的發展也益發蒸蒸日上。由於我國在 UMAP 著墨甚多，並不間斷地參與各項活動，長久以來與各會員國大學間的關係非常良好。
2. 此行畢祖安司長利用為期 3 天的活動，與多所大學在會議或參訪期間進行非正式的對談，趁此瞭解各校國際化的方向及各國的教育趨勢，探詢可合作的領域。另 UMAP 的主要活躍會員多位在我國目前推動的新南向國家地區，未來若能把新南向部分計畫與 UMAP 的活動結合在一起，對我推動新南向政策是另一項助力，也能有效提升我國在 UMAP 的領導地位。
3. 明年(2019 年)臺灣將舉辦探索營(Discovery Camp)，在為期 14 天的活動當中，不但可系統地向外籍生介紹臺灣文化，同時也藉此機會訓練臺灣學生接待外籍學生的技巧，學習如何與來自不同文化的族群交流、合作、一起生活和完成課堂報告。如探索營舉辦成功，其教材與規劃可做為未來各大專院校附屬語文中心舉辦短期暑期班課程介紹臺灣的參考。

伍、附錄

一、2018年 UMAP 第2次理事會英文會議議程

As of July, 20th, 2018

UMAP 2nd Board Meeting 2019 **Proposed Meeting Schedule and Agenda**

Date: 24-26 September, 2018

Venue: Osaka University of Commerce, Osaka, Japan

DAY 1 (24 September) : International Forum @Presentation Area, University Commons

| Time | Event |
|--------------------|---|
| 13:30-14:00 | Registration |
| 14:00-17:00 | Support : UMAP Joint Research Team: Grants-in-Aid for Scientific Research (A) Sponsored by Japan Society for the Promotion of Science (17H01025) Theme: Student Mobility in the Asia-Pacific Region and Japan's Role -Keynote Speeches 1. Dr. Deane Neubauer (University of Hawaii at Mānoa, U.S.A.) 2. Dr. Nopraeue Dhirathiti (Mahidol University, Thailand) 3. Dr. Serafin L. Ngohayon (Ifugao State University, Philippines) 4. Dr. Teofilo C. Daquila(NUS Teaching Academy, Singapore) -Panel Discussion: "Future Development of UMAP" Moderator: Prof. Taiji Hotta, Prof. Kazuo Kuroda, Prof. Yasushi Hirotsato Panelists: Selected speakers from UMAP member countries/territories |
| 17:30-18:30 | Reception @Hall L |

DAY 2 (25 September) : UMAP 2nd Board Meeting 2018 @Conference Room

| Time | Event |
|-------------|--|
| 08:40-09:00 | Registration |
| 09:00-09:10 | Opening Remarks |
| 09:10-09:20 | 1. Adoption of the Agenda 2. Adoption of the Minutes of the 1 st 2018 Board Meeting |
| 09:20-09:30 | <u>1. Models and Roles of Member Secretariat</u> Item 1 Membership Update & Introduction of National Secretariat of (if any) Item 2 UMAP Member Universities with The Pledge of Agreement Item 3 New Discussions and Recommendations |
| 09:30-10:20 | <u>2. UMAP Exchange Programs and UCTS</u> Item 1 Participants of Programs A&B, C-SSTP Item 2 Report of UMAP Summer Program 2018 Item 3 Proposal of UMAP Summer Program 2019 |
| 10:20-10:40 | Refreshments |

As of July, 20th, 2018

| Time | Event |
|--------------------|--|
| 10:40-11:50 | Item 4 Timeline and Application Procedure of UMAP Programs for 2019 Item 5 Possible arrangement of balancing participation of program A and C Item 6 Re-establishment of USCO Online System Item 7 New Discussions and Recommendations |
| 11:50-12:00 | Speeches from Guests (if any) |
| 12:00-13:00 | Lunch |
| 13:00-13:40 | <u>3. Promotion and Marketing</u> Item 1 Implementation Report of Promotional Activities 2018 Item 2 Implementation Plans for 2019 Item 3 Domestic Promotional Activities in Member Countries/Territories Item 4 New Discussions and Recommendations |
| 13:40-14:10 | <u>4. Strategic Planning</u> Item 1 Selection of Research Net 2018 Item 2 Development of Possible New UMAP Flagship Programs Item 3 New Discussions and Recommendations |
| 14:10-14:40 | <u>5. Finance and Audit</u> Item 1 Mid Term Financial Statement of UMAP General / Trust Funds 2018 Item 2 Proposed Budget for UMAP General / Trust Funds 2019 Item 3 Future Prospects on UMAP Finance Item 4 Plans for Finance and Audit Committee 2019 Item 5 New Discussions and Recommendations |
| 14:40-15:50 | <u>6. Matters for Consideration/ Approval</u> Item 1 Election of UMAP Chair host country (2019-2020) Item 2 Setting the Dates and Place of the Next Board Meeting Item 3 Any Other Business for Consideration/Approval |
| 15:50-16:00 | Ceremony of handing over UMAP Chair Country Closing Remarks and Photo Session |
| 16:20-16:50 | Campus Tour by Osaka University of Commerce *Dinner will be on your own |

DAY 3 (26 September) : Excursion

| Time | Event |
|--------------------|--|
| 09:00 | Depart Hotel |
| 10:30-14:00 | Cultural Visit to Nara and Campus Tour to Nara University |
| 14:00-17:00 | Free time |
| 17:00-18:30 | Leave Nara and head to Hotel |

*participation fee: JPY2,000

UMAP IS will collect the fee during Lunch on Sep. 25th

二、出席人員名單

Attendees of 2018 2nd Board Meeting

| No. | Name | Institute/University | Position | Country/Territory |
|-----|---|--|---|------------------------------|
| 1 | Dr. Sabrina Mohd Daud | Universiti Brunei Darussalam | Director of Global Relations | Brunei |
| 2 | Mrs. Imawati Ahmad | Universiti Brunei Darussalam | Deputy Director of Global Relation | Brunei |
| 3 | Dr. Chealy Chet | Royal University of Phnom Penh | Rector | Cambodia |
| 4 | Mr. Des Phal | Royal University of Phnom Penh | Vice-Rector | Cambodia |
| 5 | Mr. Ratana Som | Royal University of Phnom Penh | Vice-Rector | Cambodia |
| 6 | Dr. Colin Doerr | BC Council for International Education | Director, External Relations | Canada |
| 7 | Mr. Hua We | Sias International University | Vice President | China, Peopole's Republic of |
| 8 | Dr. Shawn Chen | Sias International University | Founder and Chairman of the Board of Sias | China, Peopole's Republic of |
| 9 | Mr. Junliang Yue | Sias International University | Director, Office of International Affairs | China, Peopole's Republic of |
| 10 | Dr. Ichiro Tanioka | Osaka University of Commerce | President | Japan |
| 11 | Prof. Akira Ninomiya | Hiroshima University/ Osaka University of Commerce | Emeritus Professor/ Professor for Specific Purpose | Japan |
| 12 | Dr. Sugata Takahashi | Niigata University | President | Japan |
| 13 | Prof. Hideki Yonekawa | Japan Student Services Organization | Vice President | Japan |
| 14 | Prof. Taji Hotta | Hiroshima University | Vice-Executive (Deputy Vice-President) of International Planning/Professor, Division of International Education, International Center | Japan |
| 15 | Prof. Koji Kobata | University of Fukui | Professor | Japan |
| 16 | Dr. Keiko Hirose | Aichi Prefectural University | Professor | Japan |
| 17 | Prof. Keiko Ikeda | Kansai University | Vice-Director, Center of International Education | Japan |
| 18 | Mr. Tokuo Ogata | Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology | Deputy Director, Student Support and Exchange Division, Higher Education Bureau | Japan |
| 19 | Mr. Tomohiko Hikichi | Japan Student Services Organization | Director, Global Linkage | Japan |
| 20 | Ms. Michiko Suzuki | Japan Student Services Organization | Officer, Global Linkage | Japan |
| 21 | Mr. Kenji Kakuta | The Japan Association of National University | Deputy Secretary | Japan |
| 22 | Mr. Takaaki Kobayakawa | The Japan Association of National University | Staff, Planning Department | Japan |
| 23 | Ms. Reiko Tanioka | Osaka University Of Commerce | Trustee | Japan |
| 24 | Mr. Tatsuro Tanioka | Osaka University of Commerce | Vice President of Administration and International Outreach | Japan |
| 25 | Prof. Tan Sri Dato' Seri Noor Azlan Ghazali | Universiti Kebangsaan Malaysia | Vice-Chancellor | Malaysia |
| 26 | Prof. Imran Abdullah | Universiti Kebangsaan Malaysia | Deputy Vice Chancellor (Industry and Community Partnerships) | Malaysia |
| 27 | Mr. Chang Ee Ong | Universiti Kebangsaan Malaysia | Executive, International Relations Centre | Malaysia |
| 28 | Mr. Jamalulail Abu Bakar | Department of Higher Education | Director, Education Malaysia Division | Malaysia |
| 29 | Ms. Joy Christine Bacwaden | Commission on Higher Education | Chief, International Affairs Staff | Philippines |
| 30 | Dr. Rhonda Padilla | Panpacific University | President | Philippines |

| No. | Name | Institute/University | Position | Country/Territory |
|-----|-------------------------------------|--|---|-------------------|
| 31 | Dr. Heracleo Lagrada | Our Lady of Fatima University | Vice President for Academic Affairs | Philippines |
| 32 | Prof. Carlos Pascual | Mariano Marcos State University | Chief, Office for International Programs | Philippines |
| 33 | Dr. Serafin L. Ngohayon | Ifugao State University | University Professor | Philippines |
| 34 | Ms. Vignette Tejada | Ifugao State University | Science Research Specialist | Philippines |
| 35 | Ms. Angie Lee | Hanyang University | Senior Manager | Republic of Korea |
| 36 | Mr. Seungwoo Hong | Hanyang University | Associate Manager, International Affairs Office | Republic of Korea |
| 37 | Dr. Teofilo C. Daquila | National University of Singapore | Associate Professor, Dept of Southeast Asian Studies and Fellow, Nus Teaching Academy | Singapore |
| 38 | Prof. Ah-Yee Lee | Fu Jen Catholic University | Dean, Office of International Education | Taiwan |
| 39 | Mr. Cheu An Bi | Department of International and Cross-Strait Education | Director-General | Taiwan |
| 40 | Mr. Gwo-Long Luo | Taipei Economic and Cultural Office In Osaka | First Secretary, Section Chief | Taiwan |
| 41 | Ms. Lakhana Dockiao | Office of Higher Education Commission | Director, Bureau of International Cooperation Strategy | Thailand |
| 42 | Mrs. Sudaporn Imcharoen | Office of Higher Education Commission | Educator | Thailand |
| 43 | Mr. Akanit Kingsak | Office of Higher Education Commission | Educator | Thailand |
| 44 | Assoc. Pro. Dr. Pornapit Darasawang | King Mongkut's University of Technology Thonburi | Vice President for Internationalisation | Thailand |
| 45 | Ms. Parichart Kreaktarvuth | King Mongkut's University of Technology Thonburi | Education Service Officer, International Affairs Office | Thailand |
| 46 | Prof. Hoang Hai Nguyen | Vietnam National University, Hanoi | Vice-President | Vietnam |
| 47 | Prof. Tuan Anh Le | Vietnam National University, Hanoi | Vice-Director | Vietnam |
| 48 | Prof. Shingo Ashizawa | Toyo University / UMAP International Secretariat | Professor, Faculty of Global and Regional Studies / Deputy Secretary General | Japan |
| 49 | Dr. Takashi Sekiyama | Toyo University / UMAP International Secretariat | Assistant Professor, Center for Global Education and Exchange / Executive Director | Japan |
| 50 | Mr. Kiyotaka Takahashi | Toyo University | Director, International Affairs Office | Japan |
| 51 | Ms. Naoko Kimoto | Toyo University / UMAP International Secretariat | Chief, International Affairs Office / Administrative Officer | Japan |
| 52 | Mr. Masato Fukushima | Toyo University / UMAP International Secretariat | International Affairs Office / Administrative Officer | Japan |
| 53 | Ms. Yumiko Ishizuka | Toyo University / UMAP International Secretariat | International Affairs Office / Administrative Officer | Japan |

三、2018 年 UMAP 第二次理事會開幕詞

UMAP 國際秘書處秘書長暨東洋大學現任校長-竹村牧男博士(Dr. Makio Takemura)2018 第 2 次理事會開幕詞：

Opening Remarks by Dr. Makio Takemura, Secretary General of UMAP IS and President of Toyo University (September 25, 2018)

Datuk Dr. Noor Azlan Ghazali, Chairperson of UMAP;
Delegates from UMAP member countries;
Colleagues and friends,

On behalf of Toyo University and UMAP IS, I would like to welcome all of you and express my sincere gratitude for taking the time to come to Osaka to participate in the 2nd UMAP Board Meeting 2018. While I regret that I will not be able to join today's discussions, I wanted to offer my personal welcome and wish you a successful meeting.

Let me extend our gratitude to all the National Secretariats, government officials and university representatives who are participating in this Board Meeting. Special appreciation goes to Prof. Ichiro Tanioka, President of Osaka University of Commerce, and his colleagues for hosting UMAP meetings this week. I would also like to thank UMAP Chair, Dr. Ghazali of UKM, for coordinating this meeting, and the Japanese delegation representing our government, JASSO and university associations, for always providing support to the UMAP International Secretariat.

Thanks to your ongoing efforts, we have been successfully expanding our network. In this meeting we will be able to welcome new country representatives, including Canada and Cambodia. I am also pleased to announce that through support from the Japanese government, UMAP will work with COIL, Collaborative Online International Learning, for the next five years. The UMAP-COIL joint project will include an honors program and advanced placement program, allowing us to invite the best and brightest students from UMAP member countries.

As you may recall, this is the third year for my university, Toyo University, to serve as the UMAP International Secretariat. In this role, we fully recognize the enormity of the task of promoting UMAP activities, and we will strive to continue to increase student mobility and assure the quality of UMAP programs.

Our newly updated online application system, UMAP Student Connection Online (USCO), launched this month. USCO will help provide friendly access to mobility options for students and institutions. I appreciate all the contributions that UMAP National Secretariats made for the establishment of this system.

Yesterday we held the UMAP International Forum, and we were very fortunate to welcome four renowned guest speakers including Dr. Deane Neubauer from University of Hawaii. I strongly believe that through the Forum we have established a vital foundation for the promotion of student mobility in Asia and the Pacific for decades to come.

Again, it is our privilege and honor to serve as the International Secretariat of UMAP. I look forward to hearing about the results and progress of discussions at today's Board Meeting.

Thank you.



Makio Takemura,
President, Toyo University

四、国際論壇議程



UMAP INTERNATIONAL FORUM 2018

THEME: STUDENT MOBILITY IN THE ASIA-PACIFIC REGION AND JAPAN'S ROLE

/テーマ: アジア太平洋における学生交流と日本の役割


Dates: 13:30 – 17:00, Monday, 24 September, 2018 / 日時: 2018年9月24日(月) 13:30~17:00
Venue: Presentation Area, University Commons, Osaka University of Commerce, Osaka, Japan
/ 場所: 大阪商業大学ユニバーシティ・commons リアクト
 日英同時通訳有 (English-Japanese Simultaneous translation will be provided)

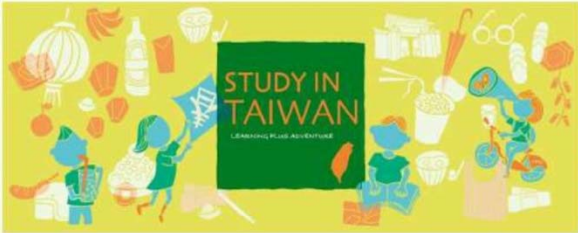
| PROGRAM AGENDA/ 議題 | |
|--|--|
| 13:30-14:00: Registration / 開場、受付 | |
| 14:00-14:15: Opening Remarks / 開会のあいさつ | |
| | 1. Dr. Ichiro Tanioka (Osaka University of Commerce, UMAP Japan National Secretariat, Steering Committee for UMAP International Secretariat) / 谷岡一郎 (大阪商業大学学長、UMAP 日本国内委員会、UMAP 国際事務局運営委員会) 2. Dr. Noor Azlan Ghazali (Chairman of UMAP, Vice President of University Kebansan Malaysia) / UMAP 議長 (マレーシア国民大学副学長) |
| 14:15-15:55: Keynote Speeches / 基調講演 | |
| | 1. Dr. Deane Neubauer (University of Hawaii at Mānoa, U.S.A.) 2. Dr. Nopraenue Dhirathiti (Mahidol University, Thailand) 3. Dr. Serafin L. Ngohayon (Ifugao State University, Philippines) 4. Dr. Teofilo C. Daquila (NUS Teaching Academy, Singapore) |
| 15:55-16:15: Coffee Break / 休憩 | |
| 16:15-16:55: Panel Discussion- Topic: "Future Development of UMAP" / パネルディスカッション | |
| | Moderators: 1. Prof. Taiji Hotta (Hiroshima University) / 堀田泰司 (広島大学) 2. Prof. Kazuo Kuroda (Waseda University) / 黒田一雄 (早稲田大学) Panelists: Selected speakers from UMAP member countries/territories: 1. Dr. Deane Neubauer (University of Hawaii at Mānoa, U.S.A.) 2. Mr. Colin Director (British Columbia Council for International Education, Canada) 3. Mr. Andy Cheu-An Bi (Ministry of Education, Taiwan) 4. Ms. Lakhana Dockiaø (The Office of the Higher Education Commission, Thailand) |
| 16:55-17:00: Closing remarks / 閉会のあいさつ | |
| | Dr. Akira Ninomiya (UMAP Ambassador) / 二宮 皓 (UMAPアンバサダー) |
| 17:30-18:30: Reception @Hall L | レセプション参加費は無料です。事前申込をされていない方のご参加も歓迎します。 |


主催: UMAP国際事務局、UMAP日本国内委員会
協力: 文部科学省、大阪商業大学、平成29年度基盤研究(A)
「アジア太平洋地域の学生交流促進に向けた実証的研究—UMAPの活性化をめざして—」




五、畢司長於國際論壇中發表之 PPT

 UMAP 2nd Board Meeting 2018

 **STUDY IN TAIWAN**
LEARNING PLUS ADVENTURE

 **Mandarin On-the-Go in Taiwan**

Taiwan Higher Education Updates

 **MINISTRY OF EDUCATION**
教育部

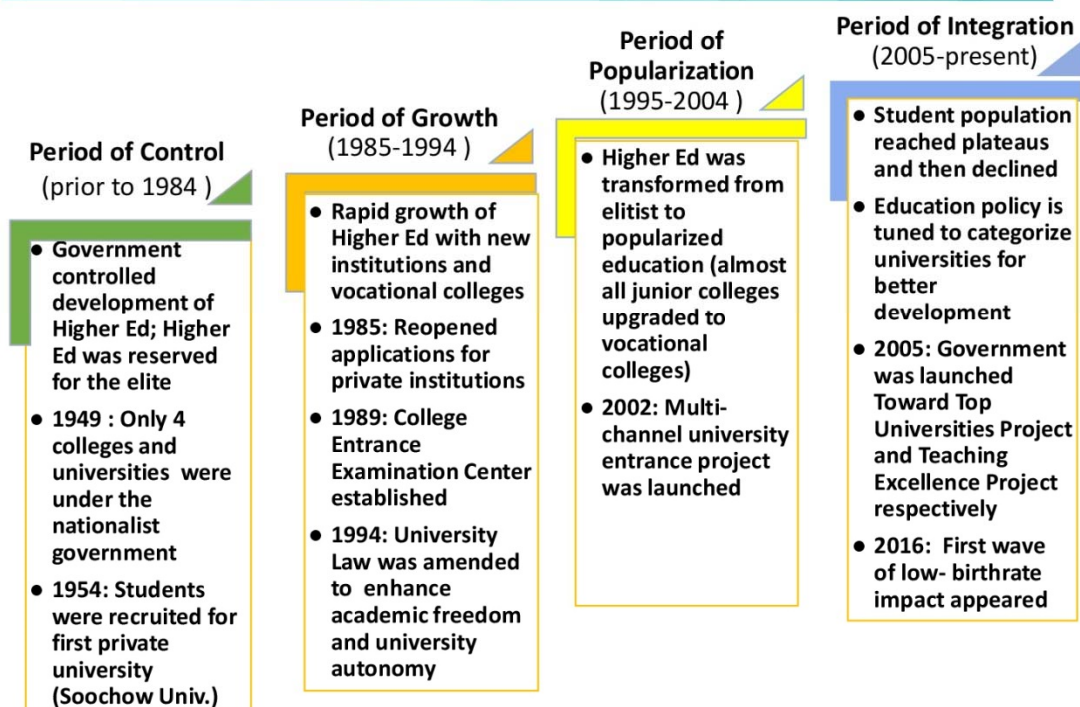
Andy Cheu-An BI, Director General,
Department of International & Cross-strait Education,
Ministry of Education, Taiwan

Outline

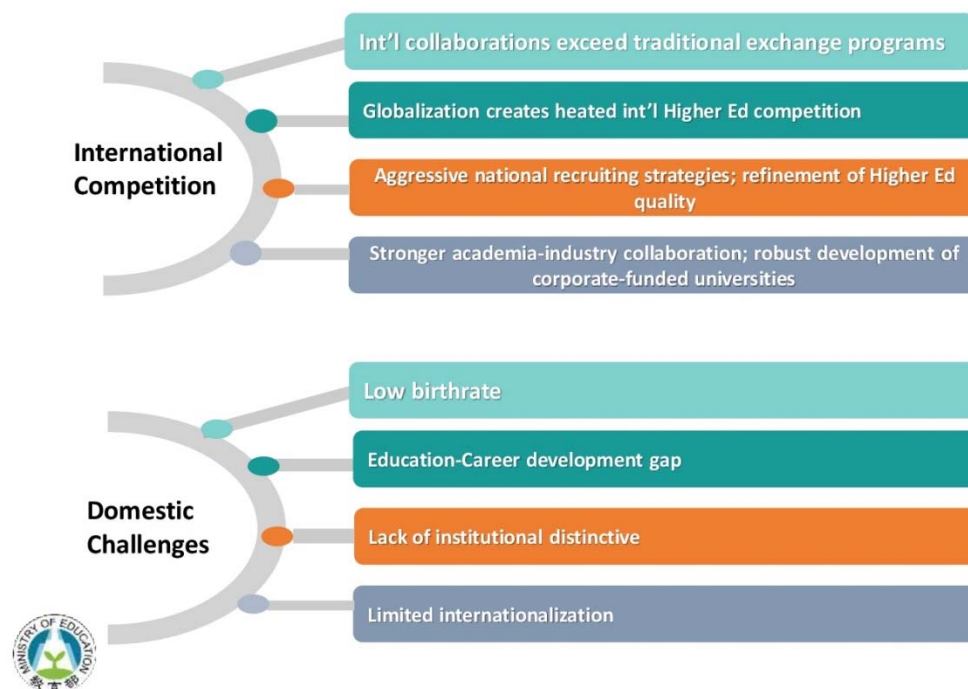
- PART 1**
Development
Different period of Higher Education
- PART 2**
Challenges
Domestic & International
- PART 3**
Figures
Inbound & Outbound
- PART 4**
Grant Methods
Inbound & Outbound
- PART 5**
New Projects
HE SPROUT Project & Yushan Project



1. Development of Higher Education in Taiwan

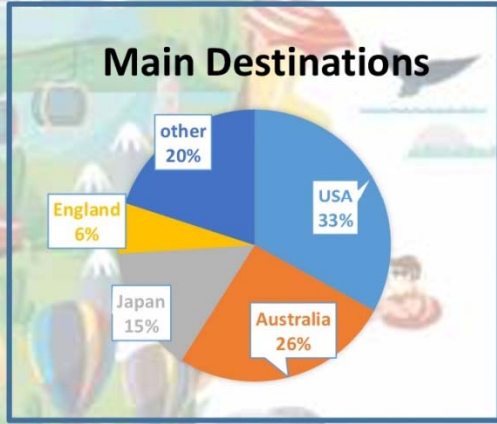


2. Challenges Faced by Taiwan Higher Education

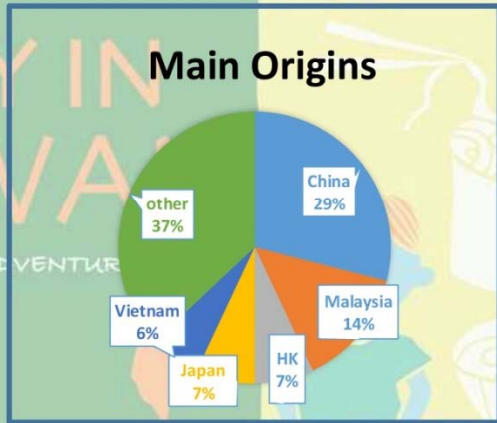
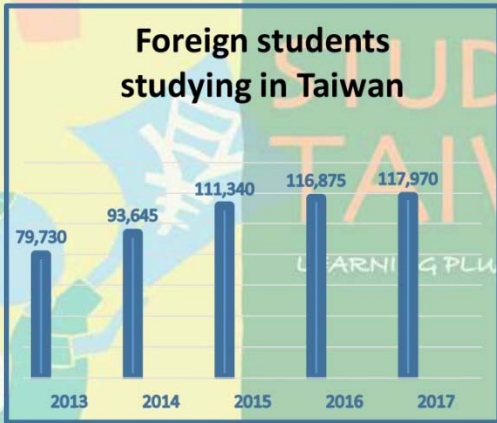


TAIWAN

3.1 Key Figures



3.2 Key Figures



4. MOE Study Abroad Scholarships & Grants





4.1 Government Scholarships for Overseas Study (GSOS)





4.2 Government Scholarships for Study Abroad


(GSSA)



 MOE provides **partial** scholarships for students from Taiwan to undertake a master's degree or a PhD abroad.


 USD 16,000 each year for up to 2 years


 **1,439** students who were awarded a GSSA scholarship in the past 7 years .





4.3 Short-Term Study & Internship Programs



Provide subsidies for students to do a **short-term** program or **internships** at a partner university abroad.



 Covers **tuition fees**, a **living stipend** and **airfares**.

In the past 5 years, **15,300**  students have undertaken their short term program or internship worldwide.





4.4 MOE Taiwan Scholarships & Grants



4.5 Taiwan Scholarship



For international students to undertake a degree in Taiwan.

- Bachelor's degree: 4 years
- Master's degree: 2 years
- Doctorate: 4 years

\$

Monthly stipend:

- * NTD15,000 for bachelor's degree students
- * NTD20,000 for master's degree, & doctorate students
- * up to NTD40,000 each semester for tuition & miscellaneous expenses

422 

Taiwan Scholarship recipients who began a degree program in Taiwan in 2017.



4.6 Huayu Enrichment Scholarship



For international students
to learn Chinese
– also known as “**Huayu**” –
and learn about Chinese culture in Taiwan

426 

HE scholarship awarded a in 2017

\$

A monthly stipend of **NTD25,000**
from 2 months up to 1 year



4.7 UMAP Taiwan Exchange Student Scholarship & APEC Scholarship

University Mobility in Asia & the Pacific



Began in 2013 to **develop cooperation & multiple educational exchanges**

Assist international students and Taiwanese students to study abroad

Provide NTD 20,000 per month for 6 months to 1 year



Asia-Pacific Economic Cooperation



To strengthen cross-border cooperation between APEC members & **enhance the mobility of global youth**

Assist students from APEC members to do **short-term research** in Taiwan

Provide NTD 24,000~40,000 per month for 5 months to 1 year

4.8 Taiwan Experience Education Program (TEEP)



**INTERNSHIP
IN
TAIWAN**

Launched in **2015** by MOE in conjunction with a number of **universities and colleges** in Taiwan.



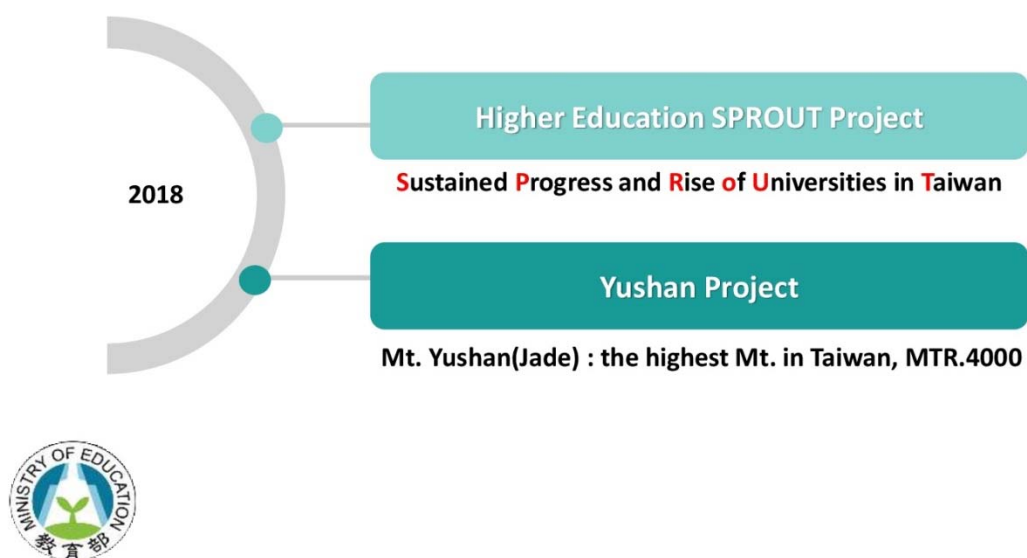
TEEP offers a range of distinctive short-term programs each with a practical focus, in fields such as:

- * **International Consulting**
- * **Electrical Engineering**
- * **Computer Science**
- * **Culture Studies**
- * **Taiwan's Natural Environment.**

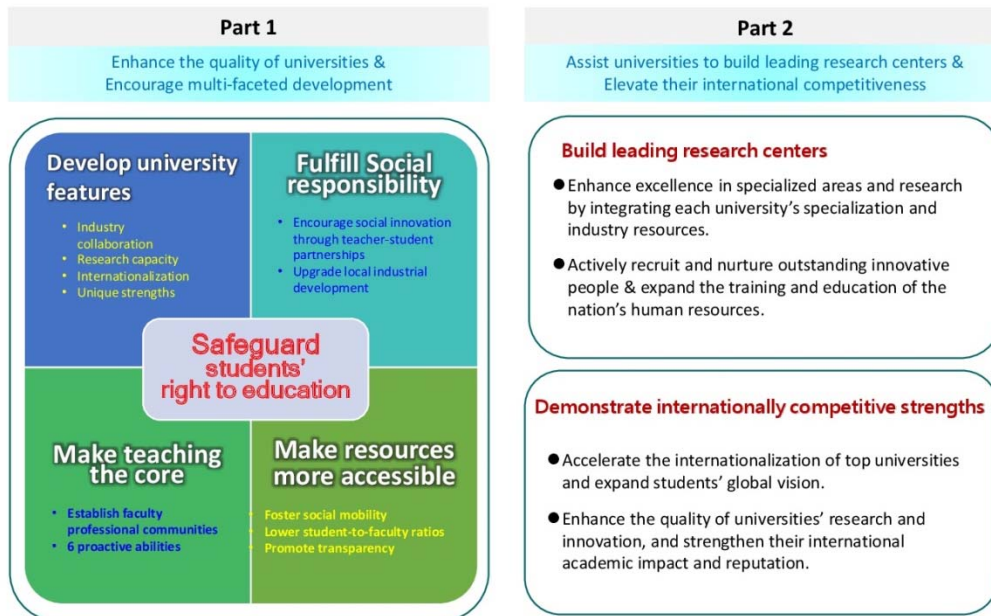
Program includes:

- ◆ a short **Chinese** language-learning program
- ◆ a **cultural** immersion program
- ◆ a short-term professional internship or research **internship**

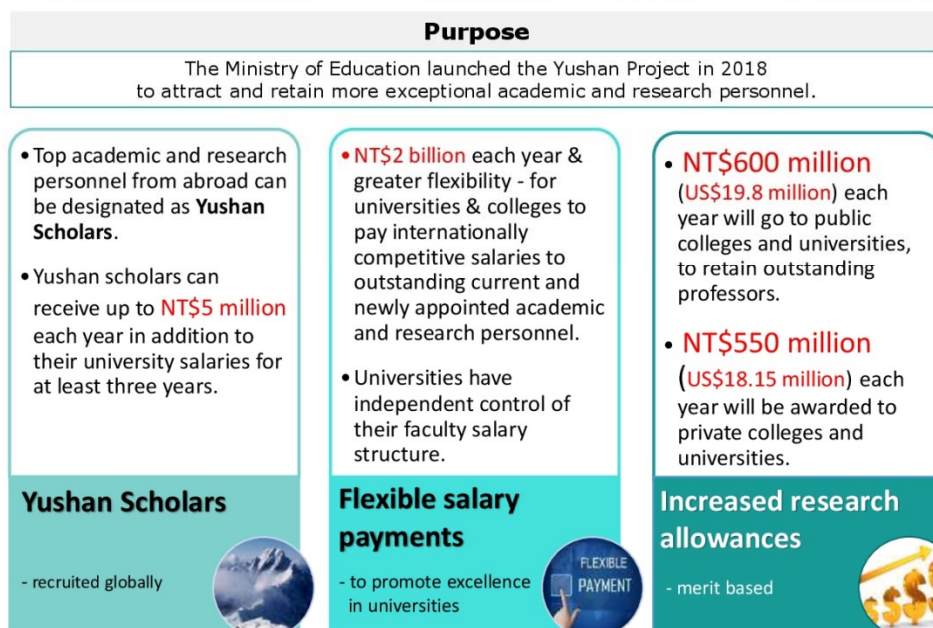
5. MOE New Projects



5.1 Higher Education SPROUT Project



5.2 Yushan Project





Thank You



For more information: www.edu.tw

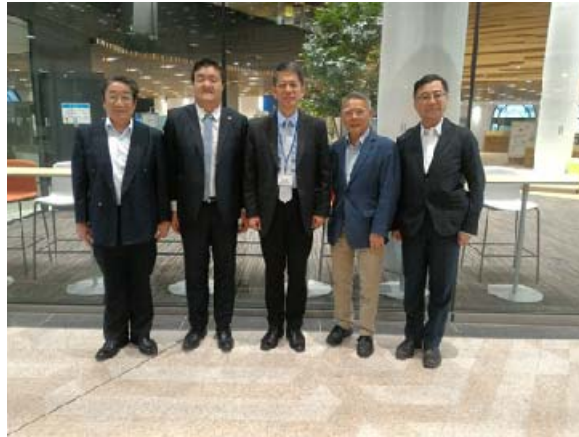
www.studyintaiwan.org

www.fichet.org.tw

六、活動照片



UMAP 懇親會時畢司長與與會貴賓東大阪市野田義和市長交換名片並交談合影



(畢司長參加懇親會及與林組長合照) 畢司長召集教育部派駐日本代表處教育組林世英組長及大阪辦事處羅國隆秘書了解臺日文教推動情形後合影



(大阪中華學校照) 教育部國際司畢祖安司長向大阪中華學校說明華語教師派遣事宜



駐大阪辦事處張仁久公使兼處長晚宴與會者合影



UMAP 理事會議召開一景



畢司長在 2018 年 UMAP 理事會議時介紹我國高教國際化與交流照



畢司長在 2018 年 UMAP 理事會議中場休息時與各國代表交流照



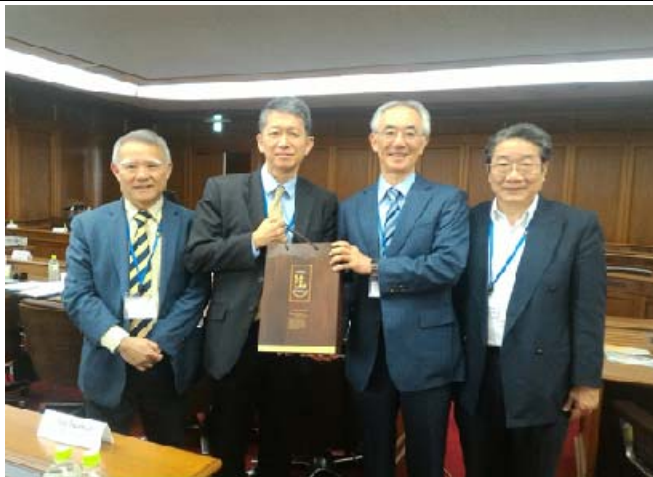
畢司長在 2018 年 UMAP 理事會議懇親會時與各國代表懇談交流照



UMAP 理事會議與會人員合照



畢司長致贈 UMAP 理事會議主席紀念品照



畢司長致贈 UMAP 理事會議主辦單位大阪商業大學谷岡一郎校長紀念品照



畢司長等訪問團參訪東大寺照



畢司長聽取東大寺狹山普文別當(住持)介紹東大寺鎮殿巨佛照



奈良大學為畢司長等 UMAP 訪日團作該校簡介紹



畢司長等 UMAP 訪日團參訪奈良大學圖書館設施一景



畢司長代表 UMAP 訪日團致詞感謝奈良大學的接待與安排照